

A felperes előadja, hogy a görög állam OA/OAS irányában fennálló tartozásának az 2003/372/EK bizottsági határozatban <sup>(1)</sup> hozzávetőlegesen felbecsült összege és az OA/OAS részére a 2006. december 20-i ítéletben megítélt kártérítés közötti különbség az állami támogatásra vonatkozó szabályok értelmében előnynek minősül. Ezen előny nyújtása a felperes szerint a görög államnak tudható be, mivel a választottbíróóság az állam szerveként járt el.

A felperes továbbá előadja, hogy a Bizottság köteles gondosan és pártatlanul megvizsgálni a hozzá benyújtott panaszokat, annak érdekében, hogy olyan határozatot hozzon, amely megállapítja, hogy az állami intézkedések nem minősülnek támogatásnak az EK 87. cikk (1) bekezdése szerint, illetve megállapítja, hogy az intézkedések ugyan állami támogatásnak minősülnek e rendelkezés szerint, de összeegyeztethetőek a közös piaccal az EK 87. cikk (2) és (3) bekezdése értelmében, vagy hogy az EK 88. cikk (2) bekezdése értelmében eljárást indítson.

A felperes továbbá előadja, hogy a felperes panasza és a felszólító levél között eltelt hét hónap ésszerűtlenül hosszú volt, és a Bizottság ezen időszak alatti tétlensége az EK 232. cikk értelmében mulasztásnak minősül.

<sup>(1)</sup> A Görögország által az Olympic Airways részére nyújtott támogatásokról szóló, 2002. december 11-i 2003/372/EK bizottsági határozat (az értesítés C(2002)4831 szám alatt történt) (HL L 2003. L 132., 1. o.)

**A Közszolgálati Törvényszék F-111/06 sz., Giannopoulos kontra Tanács ügyben 2007. szeptember 20-án hozott ítélete ellen Nikos Giannopoulos által 2007. november 30-án benyújtott fellebbezés**

(T-436/07. P. sz. ügy)

(2008/C 22/94)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Fellebbező: Nikos Giannopoulos (Wезembeek-Oppem, Belgium) (képviselők: S. Rodrigues és C. Bernard-Glanz ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa

**A fellebbező kérelmei**

- az Elsőfokú Bíróság nyilvánítsa a jelen fellebbezést elfogadhatónak;
- az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Közszolgálati Törvényszéknek az F-111/06. sz. ügyben 2007. szeptember 20-án hozott ítéletét;

- az Elsőfokú Bíróság adjon helyt a fellebbező által első fokon előterjesztett megsemmisítés iránti és kártérítés iránti kérelemnek;
- az Elsőfokú Bíróság az elsőfokú eljárás alperesét kötelezze a megsemmisítés iránti kereset és a fellebbezés elbírálása során felmerült valamennyi költség viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Fellebbezésének alátámasztásául a fellebbező azokra a jogalapokra hivatkozik, hogy a Közszolgálati Törvényszék azon álláspontja, amelyet a fellebbező által az elsőfokú eljárásban a személyzeti szabályzat 31. cikke (2) bekezdésének megsértésére alapított első jogalappal kapcsolatban képviselt, megsérti az indokolási kötelezettséget, valamint nyilvánvaló mérlegelési hibában szenved.

**2007. december 5-én benyújtott kereset – Huta Buczek kontra Bizottság**

(T-440/07. sz. ügy)

(2008/C 22/95)

Az eljárás nyelve: lengyel

**Felek**

Felperes: Huta Buczek sp. z o. o. (Sosnowiec, Lengyelország) (képviselő: D. Szlachetko-Reiter ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

**Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- semmisítse meg a Lengyelország által a Technologie Buczek acéltermelő csoport részére nyújtott C 23/2006 (korábbi NN 35/2006) sz. állami támogatásról szóló, 2007. október 23-i bizottsági határozat 1. cikkét, 3. cikkének (1) bekezdését és 3. cikkének (3) bekezdését;
- másodlagosan semmisítse meg a Lengyelország által a Technologie Buczek acéltermelő csoport részére nyújtott C 23/2006 (korábbi NN 35/2006) sz. állami támogatásról szóló, 2007. október 23-i bizottsági határozat 1. cikkét, 3. cikkének (1) bekezdését és 3. cikkének (3) bekezdését, ezeknek a támogatás Huta Buczek sp. z o. o. társaságtól való visszakövetelését előíró részében;
- semmisítse meg a Lengyelország által a Technologie Buczek acéltermelő csoport részére nyújtott 23/2006 (korábbi NN 35/2006) sz. állami támogatásról szóló, 2007. október 23-i C bizottsági határozat 4. és 5. cikkének a támogatás Huta Buczek sp. z o. o. társaságtól való visszakövetelésére vonatkozó részében;
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes keresetét a következő kifogásokra alapítja:

- annak a körülménynek a közös piaccal összeegyeztethetetlen támogatáskénti – a felperes szerint hibás – minősítésével, hogy a Technologie Buczek S.A. társaságnak fizetési hátraléka van az állammal szemben, a Bizottság megsértette az EK 88. cikk (2) bekezdését és az EK 87. cikk (1) bekezdését. A Bizottság ezen állítása azon a téves feltételezésen alapul, hogy az állami szervek eltekintettek a Technologie Buczek S.A. társasággal szembeni végrehajtási eljárás lefolytatásától. Az EK 88. cikk (2) bekezdésének és az EK 87. cikk (1) bekezdésének megsértését jelenti az is, hogy a lengyel államot a közös piaccal összeegyeztethetetlennek tekintett támogatás visszatérítésére kötelezték, noha Lengyelország sem a Technologie Buczek S.A. társaság, sem a Technologie Buczek csoport részére nem nyújtott a határozatban írt összegű támogatást, valamint az is, hogy visszatérítendő támogatás összegét jogi alap és gazdasági indokolás nélkül, önkényesen állapították meg. Az EK 88. cikk (2) bekezdését és az EK 87. cikk (1) bekezdését sérti továbbá, hogy a lengyel államot a támogatásnak a Huta Buczek sp. z o. o. társaságtól történő visszatérítésére kötelezték, noha alaptalan az a feltételezés, hogy e társaság lehet a Technologie Buczek S.A. társaságnak nyújtott támogatás tényleges kedvezményezettje, és e társaság nem részesült támogatásban, valamint az EK 88. cikk (2) bekezdését és az EK 87. cikk (1) bekezdését sérti az a feltételezés, hogy az állítólagos támogatás tényleges kedvezményezettje kizárólag a Huta Buczek sp. z o. o. társaság és a Buczek Automotive sp. z o. o. társaság, noha e társaságok csupán a Technologie Buczek S.A. társaság egyes vagyonelemeihez jutottak hozzá;
- sérti az EK 253. cikkben és az alapjogi charta 41. cikkében írt gondos ügyintézés elvét, hogy a határozatnak nincsen szabályos indokolása, amelyből a felperes megismerhetné a határozat meghozatalának okait, így a határozat tartalma a felperes számára érthetetlen, valamint hogy az ügyben irányadó tényállást hibásan és hiányosan állapítja meg;

- sérti az EK 5. cikk (3) bekezdését és az abból következő arányosság elvét, hogy a Huta Buczek sp. z o. o. társaságot a támogatás visszatérítésére kötelezték, noha e kötelezés nem alkalmas a Szerződés céljainak elérésére, és nem is szükséges ahhoz, így különösen nem igazolja azt a közös piaccal összeegyeztethetetlen támogatás megszüntetésének szükségessége;
- sérti a jogbiztonság elvét, hogy az állammal szemben fizetési hátralékban lévő személy szerződéses partnerét kötelezik olyan támogatás visszatérítésére, amelyet soha nem kapott meg, és amelyből haszna sosem származott, valamint hogy a határozat önkényesen állapítja meg, milyen arányban származott hasznuk a Technologie Buczek S.A. csoport tagvállalatainak az állítólagos támogatásból; sérti a tulajdonhoz való jogot, hogy az állami támogatás egy részének olyan személytől való visszatérítésére történt kötelezés, amely soha semmiféle támogatást nem kapott és tényleges előnyben nem részesült; joggal való visszaélésnek minősül, hogy a határozat meghozatalának célja nem a közös piaccal összeegyeztethetetlen támogatás megszüntetése.

---

### Az Elsőfokú Bíróság 2007. december 6-i végzése – Microsoft kontra Bizottság

(T-271/06. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(2008/C 22/96)

Az eljárás nyelve: angol

A hetedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

---

<sup>(1)</sup> HL C 294., 2006.12.2.